

**MARKSCHEME  
BARÈME DES NOTATIONS  
RESPUESTAS Y PUNTUACIÓN**

**May / Mai / Mayo 2002**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**JAPANESE / JAPONAIS / JAPONÉS B**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Answers which are partially correct should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see Examiners' Manual for further details).***

*Les réponses données dans ce barème des notations contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*S'il y a des indications spécifiques, une partie de la note peut être donnée si la réponse est incomplète.*

*Dans aucun cas des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue: les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent à la communication rendant ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir le Manuel des examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los candidatos han de dar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéranse al Manual de los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Un point par question sauf indication contraire.*
- *Cada pregunta tiene un valor de un punto, a menos que se indique algo distinto.*

- |    |       |    |    |
|----|-------|----|----|
| 1  | F     | 12 | 共同 |
| 2  | E     | 13 | 開幕 |
| 3  | D     | 14 | 会場 |
| 4  | A     | 15 | 交流 |
|    |       | 16 | 決勝 |
| 5  | O     | 17 | 完成 |
| 6  | O     | 18 | 便利 |
| 7  | ?     |    |    |
| 8  | X     | 19 | C  |
| 9  | O     | 20 | A  |
| 10 | X     | 21 | B  |
| 11 | ?     | 22 | D  |
|    |       | 23 | B  |
|    |       | 24 | D  |
| 25 | 少なくなる |    |    |
| 26 | かいたり  |    |    |
| 27 | 好ききらい |    |    |
| 28 | 減って   |    |    |
| 29 | 影響    |    |    |
| 30 | ひまな   |    |    |
| 31 | こと    |    |    |

Accept all reasonable alternatives for questions 32 – 39

- 32 新聞やテレビやラジオなど、多くに人に情報をあたえるものです。
- 33 「3・14」は日本語で何といいますか。
- 34 小山さんの手紙にはどの科目の例が書いてありますか。
- 35 円周率について授業で話し合うことができたからです。
- 36 一人一人の個性をのばすのがいい教育だと思っています。
- 37 テレビを見たりして遊んでいます。
- 38 上田さんは小学生の生活についてどう思っていますか。
- 39 反対です。

40 B  
41 D  
42 B  
43 A

44 A  
45 L  
46 I  
47 G  
48 M  
49 B  
50 K

---